

Codice GARA / Code Ausschreibung: AOV/SUA L 001/2016 - S.P. 62 Vadena Bronzolo / L.S. 62 Pfatten Branzoll

Codice / Code CIG: 6583586309

Codice /Code CUP: B81B09000500003

Chiarimenti e rettifiche - Klarstellungen und Richtigstellungen

Nr. 3	
01/04/2016	
Argomento: occupazione fondi	Thema: Besetzung von Flächen
<p>Le superfici di esproprio ed occupazione temporanea sono evidenziate negli allegati progettuali , allegato "M" e tav. 10, non sono previste ulteriori aree di occupazione/esproprio.</p> <p>Nessun onere potrà essere addebitato al committente per accordi stipulati in via privata con i proprietari dei fondi, per l'occupazione di aree non previste in progetto.</p> <p>Se l'offerente intende occupare per organizzare la logistica di cantiere aree non previste , dovrà fornire un accordo controfirmato dal proprietario che non potrà avere valenza di "esclusività". La commissione valuterà, secondo il criterio 04.01 - Relazione organizzazione generale, se la proposta offerta possa risultare nel suo complesso migliorativa.</p> <p>Cordiali saluti La Stazione appaltante</p>	<p>Die Flächen, welche enteignet und zeitweilig besetzt werden, sind aus den Projektunterlagen, Anlage „M“ und Tabelle 10, ersichtlich. Es sind keine weiteren Enteignungs- bzw. Besetzungsflächen vorgesehen.</p> <p>Dem Auftraggeber dürfen keine Beträge für die Besetzung von im Projekt nicht vorgesehenen Flächen, aufgrund von privaten Vereinbarungen mit den Eigentümern der Grundstücke, in Rechnung gestellt werden.</p> <p>Falls der Anbieter beabsichtigt nicht vorgesehene Flächen zu besetzen, um die Logistik der Baustelle zu organisieren, muss er eine vom Eigentümer unterzeichnete Vereinbarung beschaffen, welche kein Ausschließlichkeitsrecht besitzt. Die Kommission wird aufgrund des Kriteriums 04.01 – Bericht über die allgemeine Organisation, bewerten, ob der angebotene Vorschlag insgesamt eine Verbesserung darstellt.</p> <p>Mit freundlichen Grüßen Die Vergabestelle</p>

Nr. 2	
23/03/2016	
Argomento: chiarimenti e rettifiche tecniche	Thema: technische Klarstellungen und Richtigstellungen
<p>A) Con il sottocriterio 02.02.01 l'offerente dovrà indicare le attività svolte, con esperienza nel ruolo, negli ultimi 10 anni dalla data di pubblicazione del bando. L'errore materiale (versione tedesca) è stato corretto nel disciplinare che si allega.</p> <p>B) La quantità corretta della posizione 54.10.01.04.d. è di 4.492,16 m3. Si allega il modello C1 rettificato.</p>	<p>A) Mit dem Unterkriterium 02.02.01 muss der Anbieter die in den letzten 10 Jahren ab dem Datum der Veröffentlichung der Ausschreibung durchgeführten rollenspezifischen Aktivitäten angeben. Der materielle Fehler (deutscher Teil) wurde in den beigelegten Ausschreibungsbedingungen behoben.</p> <p>B) Die korrekte Menge der Position 54.10.01.04.d ist 4.492,16 m3. Die richtig gestellte Anlage C1 wird beigelegt.</p>

<p>C) Si chiarisce che la categoria OS21 è formata dalla somma delle voci di capitolato posizione 57.00 "Fondazioni speciali" e l'esecuzione di scarpate in terra rinforzata, pos. 54.14.09.01.A e pos. 54.14.09.01.B</p> <p>NB: I documenti allegati vengono aggiornati anche nel dettaglio gara/lotto.</p> <p>Cordiali saluti La Stazione appaltante</p>	<p>C) Es wird klargestellt dass die Kategorie OS21 aus der Summe der Artikel 57.00 "Spezial Gründungen" und Errichtung von Steilböschung aus bewehrter Erde, laut pos. 54.14.09.01.A und pos. 54.14.09.01.B besteht.</p> <p>NB: die beigelegten Dokumente werden auch im Ausschreibungsdetail/Los aktualisiert.</p> <p>Mit freundlichen Grüßen Die Vergabestelle</p>
--	--

<p>Nr. 1</p>	
<p>23/03/2016</p>	
<p>Argomento: cauzione provvisoria</p> <p>Salvi i benefici previsti all'art. 2, punto 2.2 del disciplinare ai sensi della disciplina vigente (riduzione o esonero dell'obbligo di presentare cauzione) si chiarisce che:</p> <p><u>La presentazione della dichiarazione prevista dall'art. 75 comma 8 D.Lgs 163/2006, contenente l'impegno a rilasciare la cauzione definitiva per l'esecuzione del contratto d'appalto, è comunque necessaria in quanto trattasi di procedura aperta.</u></p> <p>Confronta "FAQ 244" del 15/03/2016 pubblicata al seguente link: http://www.provincia.bz.it/acp/faq.asp</p> <p>Cordiali saluti La stazione appaltante</p>	<p>Thema: Vorläufige Kautiön</p> <p>Unbeschadet der in Art. 2, Punkt 2.2 der Ausschreibungsbedingungen gemäß geltenden Bestimmungen vorgesehenen Begünstigungen (Reduzierung und Befreiung der Pflicht zur Abgabe einer Kautiön) wird klargestellt:</p> <p><u>Die Einreichung der Erklärung gemäß Art. 75, Absatz 8, GvD 163/2006 welche die Verpflichtung beinhaltet, die definitive Kautiön zur Durchführung des Auftrages auszustellen ist sehr wohl erforderlich, da es sich um ein offenes Verfahren handelt.</u></p> <p>Siehe „FAQ 244“ vom 15.03.2016, veröffentlicht unter folgendem Link: http://www.provincia.bz.it/aov/faq.asp</p> <p>Mit freundlichen Grüßen Die Vergabestelle</p>